

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar este equipo.

**INSTRUCCIONES.** Éste cargador puede cargar dos baterías de distinta capacidad de manera simultánea.

1. Conecte la clavija del cargador en un tomacorriente de 127 V~, la luz verde del indicador de carga se encenderá.
2. Inserte la batería en el cargador hasta que tope ajustándose a la guía del cargador. El indicador cambiará del color verde a rojo; indicando que la carga se ha iniciado.
3. Cuando la batería se encuentre completamente cargada, la luz verde se volverá a encender y la roja se apagará.
4. Una vez concluida la carga desconecte la clavija del cargador del tomacorriente y retire la batería.

**FALLAS DE BATERÍA:** Si la luz roja parpadea es señal de que la batería tiene un retraso por calentamiento, espere a que la temperatura de la batería se encuentre en el rango adecuado para poder cargar. La luz roja permanece encendida superando el tiempo recomendado de carga o si la luz roja y verde parpadea alternativamente es señal que la batería esta defectuosa; debe reemplazarla o recurrir a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

Read carefully this instruction before using this equipment.

**INSTRUCTIONS.** This charger can charge two batteries of different capacity simultaneously.

1. Connect the charger to a suitable mains socket by inserting the AC plug. The two battery charge status indicator light will light up in green.
2. Insert the battery onto the charger, the charge status indicator light turns to red.
3. After completion of charging, the battery charge status indicator light will turns to green to indicate that charging is completed.
4. Disconnect the charger from the main socket after charging.

**Battery failures:** If the red light flashes, it is a sign that the battery has a delay caused by the heat; wait until the battery temperature is in the proper range to be able to charge. The red light remains on exceeding the recommended charging time or if the red and green light flash alternately it is a sign that the battery is defective; you must replace it or use a TRUPER Authorized Service Center.

**⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de lesiones y daños. Solo cargue el tipo de batería indicado, es posible que otras baterías exploten. No se use en condiciones de humedad.

**⚠ WARNING** Risk of injury and damages. Size and type of batteries to be charged, other batteries may burst. Do not use under damp conditions.

## RECOMENDACIONES PARA MAXIMIZAR LA VIDA ÚTIL DE LA BATERÍA

1. Antes de usar por primera vez la máquina, deberá cargar la batería a su máxima capacidad.
2. Siempre cargue la batería a su máxima capacidad.
3. No deje la batería sin recargar por más de tres meses.
4. Descargue por completo la batería por lo menos una vez por mes.